

Forbo Flooring Systems forma parte del Grupo Forbo, líder mundial en la fabricación y comercialización de pavimentos, adhesivos y cintas transportadoras. Forbo ofrece una gama completa de productos para los mercados residencial y comercial. Pavimentos de linóleo, vinílicos, textiles, flocados y felpudos que combinan funcionalidad, color y diseño, aportando soluciones globales para todo tipo de entornos.



OMA Architecture

Brazil
Forbo Pisos Ltda.
Rua Laguna, 708 - Santo Amaro
04728-001 - São Paulo - SP - Brasil
Tel.: +55 11 5641-8228
Fax: +55 11 5643-9828
info@forbo-linoleum.com.br
www.forbo-flooring.com.br

Spain
Forbo Pavimentos S.A.
Pasaje Bofill, 13-15
08013 Barcelona
Tel.: +34 93 20 90 793 - 93 20 06 732
Fax: + 34 93 24 56 960
info.pavimentos@forbo.com
www.forbo-flooring.es

Vinílico Comercial

eternal

LA COLECCIÓN ETERNAL DE VINÍLICO COMERCIAL; EQUILIBRIO EN MOVIMIENTO



Un toque de distinción en todas las aplicaciones

La nueva colección Eternal de vinílico comercial de Forbo ofrece una combinación espléndida de diseños de vanguardia en una gama resistente y duradera que se adapta a la perfección a todo tipo de aplicaciones.

La colección presenta una gama equilibrada de diseños en madera, en piedra y abstractos, acompañados de una extensa paleta de colores modernos para realzar los diseños de interiores. Si buscas un pavimento para instalaciones sanitarias, educativas, comerciales u oficinas, la colección Eternal te ofrece la solución perfecta. Tanto si eres arquitecto o interiorista en busca de un diseño distintivo, o un contratista o jefe de instalación en busca de una solución funcional, la colección Eternal pondrá un punto y final a tu búsqueda.

Autenticidad

Para la nueva colección Eternal, el equipo de diseño de Forbo ha desarrollado unos efectos visuales, auténticos y convincentes, que transmiten una identidad única y una gran sensación de naturalidad. Su capa de uso de alta tecnología resulta clave para que el pavimento conserve su aspecto original con el paso del tiempo, incluso después de muchos años de uso intenso.

Una marca de renombre

La marca Eternal de Forbo Flooring se ha convertido en sinónimo de calidad asegurada. Las ventajas de esta marca resultan fáciles de reconocer, y por esta razón ha sido el pavimento escogido en muchas instalaciones de todo el mundo. En pocas palabras, Eternal es popular por su rendimiento fidedigno y su amplia gama de diseños y colores.

Equilibrio en acción

Diseño y rendimiento extraordinarios: una promesa cumplida en cada uno de los detalles de la colección.

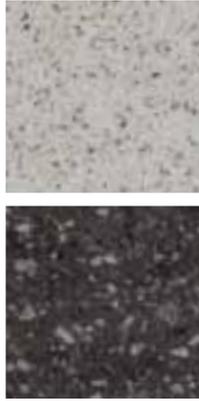
- La funcionalidad va de la mano del atractivo visual.
- Gran variedad de colores, desde tonos suaves a colores más vistosos.
- Rendimiento excepcional en todos los sentidos.
- Diseño accesible y fácil de aplicar.
- Se adapta fácilmente al entorno y resulta fácil de combinar.



Índice:

- 3 Introducción
- 4 Ventajas de la colección
- 6 Eternal Wood
- 10 Eternal Concrete
- 12 Eternal Stone
- 13 Eternal Slate
- 14 Eternal Smaragd
- 16 Eternal Marble

- 18 Eternal Sand
- 20 Eternal Weave
- 22 Eternal Metal
- 24 Eternal Palette
- 28 Eternal Contrast
- 30 Sostenibilidad
- 32 Otras colecciones de Forbo Flooring
- 34 El método FloorCare de Forbo
- 35 Especificaciones técnicas



Un diseño de calidad para un vinílico de calidad

Eternal ofrece una gran variedad de diseños.

Los diseños y colores de la colección Eternal son únicos y originales, y son el resultado de un proceso de estudio intensivo del mercado y de las últimas tendencias. La selección del color se ha llevado a cabo de forma individual, en base a las características visuales de cada diseño.

Los diseños auténticos muestran el material en su forma verdadera, con profundidad y un efecto tridimensional, ofreciendo así un pavimento atractivo y natural. El aspecto "diseminado" que presentan las gamas Eternal Palette, Eternal Contrast, Eternal Stone y Eternal Smaragd hacen que los diseños se adapten con naturalidad a todo tipo de aplicaciones.

Una amplia oferta

Con la nueva colección Eternal descubrirás efectos y estructuras especialmente diseñados para satisfacer tus necesidades.

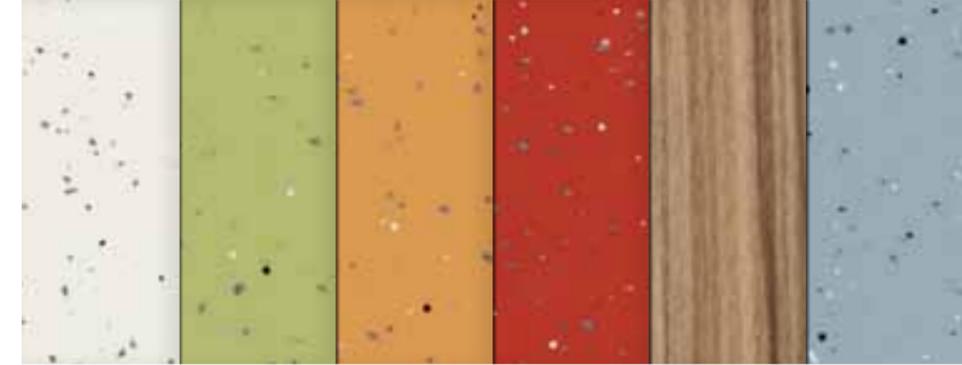
La colección presenta una gama de diseños en madera todavía más amplia que la colección anterior: 20 referencias distintas, desde maderas tradicionales a modernas. También hemos ampliado la colección Eternal Stone, añadiendo diseños como el hormigón y la pizarra. Completamente nuevos en la colección, son los diseños textiles, metálicos y arenosos, y toda la gama queda complementada por una espectacular paleta de colores de moda.

En resumen, esta nueva colección Eternal combina diseños realistas y contemporáneos para ofrecer un estilo único y distintivo.

Equilibrio asegurado

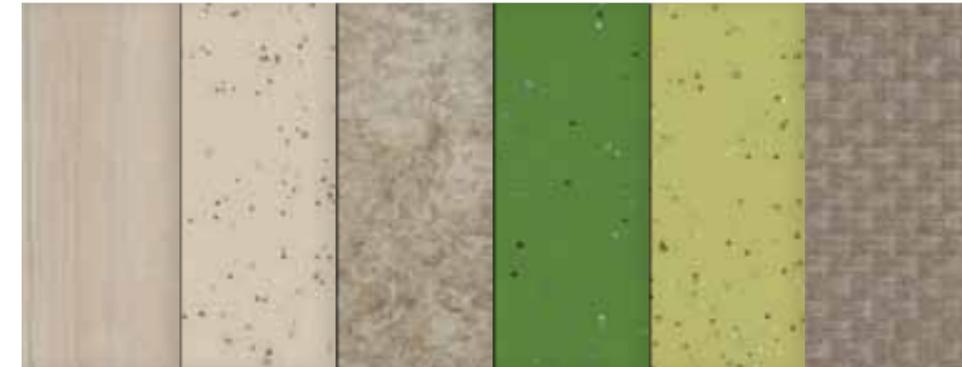
Sector educativo

Un aula es un entorno para la inspiración, concentración e interacción. Un buen ambiente beneficia tanto a los estudiantes como a los profesores. La colección Eternal te permite conseguirlo.



Sector salud

Las instalaciones sanitarias precisan un pavimento atractivo que se adapte al entorno. Durante el proceso de diseño se tuvieron en cuenta los elementos curativos y beneficiosos del sector salud. El acabado PUR Pearl de Eternal lo convierte en un producto fácil de limpiar que precisa un mantenimiento reducido, adaptándose así a las exigencias higiénicas del sector.



Instalaciones comerciales, de ocio y de recepción

Todo este tipo de instalaciones se benefician de un pavimento que transmita identidad. No obstante, el suelo no debería ser intrusivo, pues el entorno debe comunicarse con el visitante como un todo. De todos modos, el pavimento también puede servir para comunicar mensajes que quieras destacar, como la identidad corporativa o la distinción de una zona concreta dentro de la instalación.



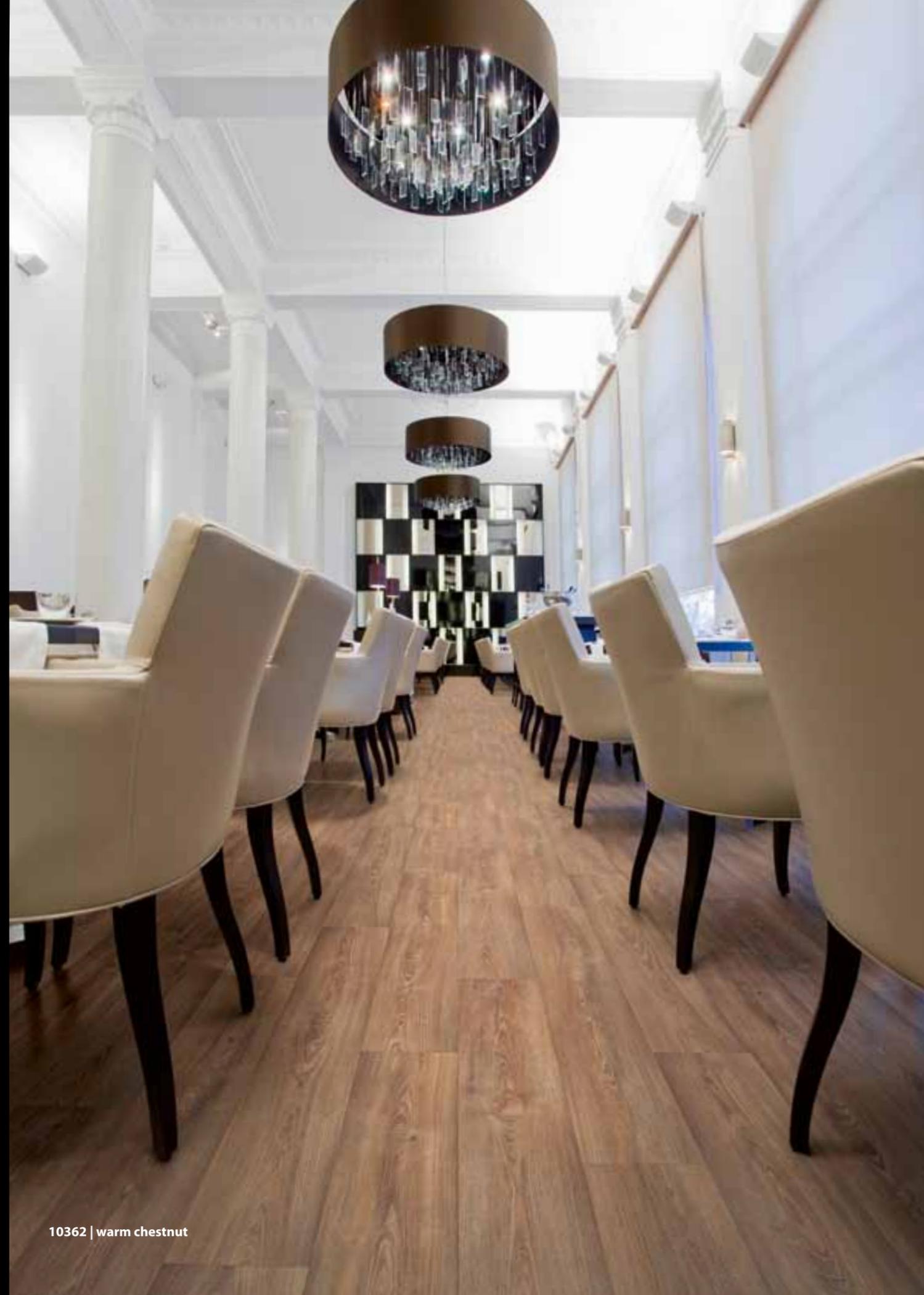
Oficinas

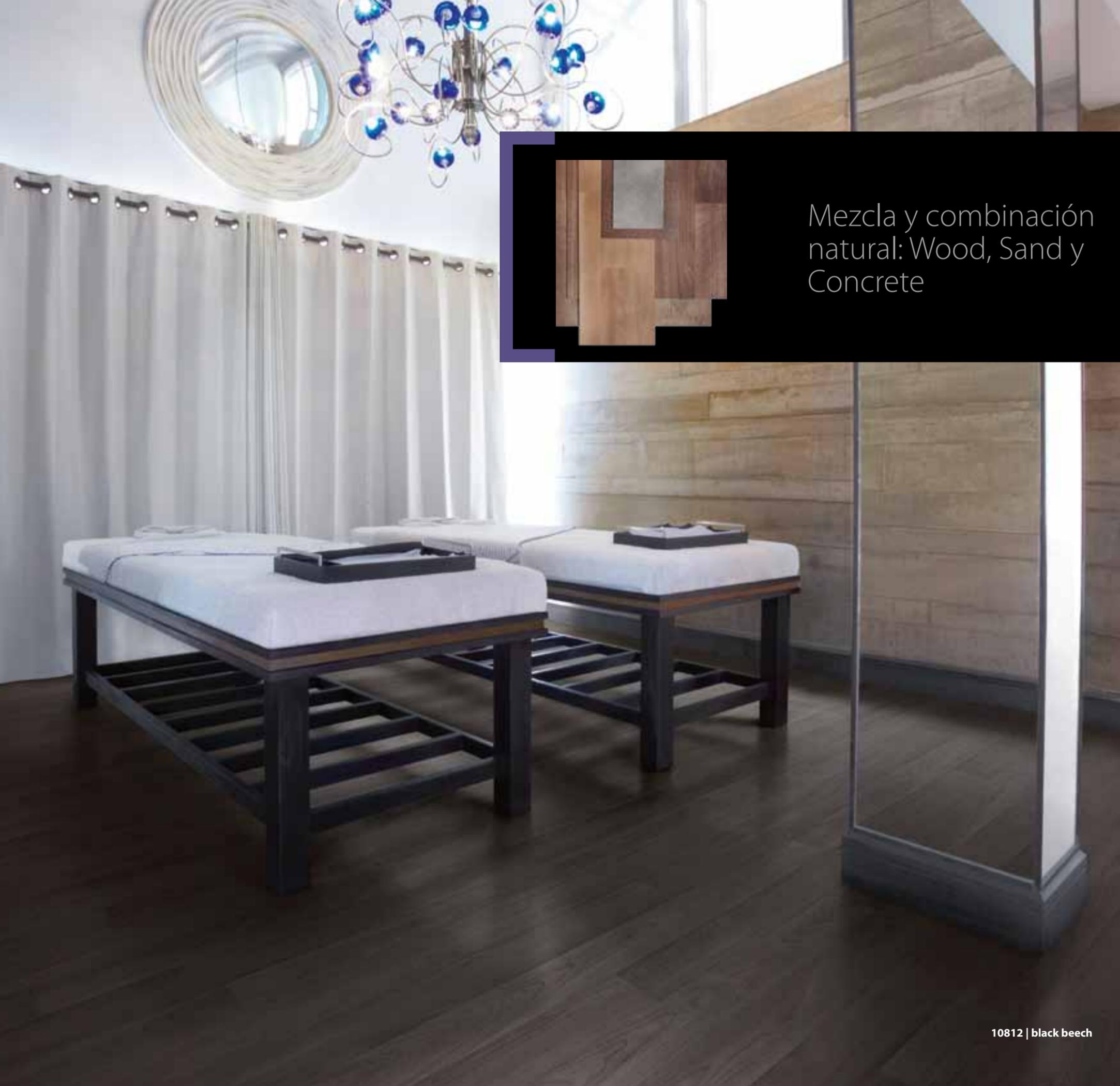
En la actualidad son frecuentes las oficinas que desean transmitir un ambiente acogedor para lograr un equilibrio entre el trabajo y la inspiración. Con la colección Eternal alcanzarás este objetivo con creces. A través de la combinación de varios diseños, podrás crear una distribución de zonas equilibrada con el uso de un pavimento tan funcional como estético.



eternal wood

- Un grupo básico de diseños en maderas tradicionales en colores realistas con un veteado suave, en laminas de tamaño pequeño y medio.
- Diseños en madera que transmiten un carácter natural, como el roble y el pino, en laminas de tamaño medio y grande.
- Maderas contemporáneas con estética moderna, en colores claros y oscuros.
- Maderas abstractas con un diseño excelente sin lechadas.





Mezcla y combinación natural: Wood, Sand y Concrete

180cm
20cm



10542 | grey oak

180cm
10cm



10252 | white birch

180cm
12,5cm



10732 | neutral wengé



11382 | anthracite stripe

180cm
25cm



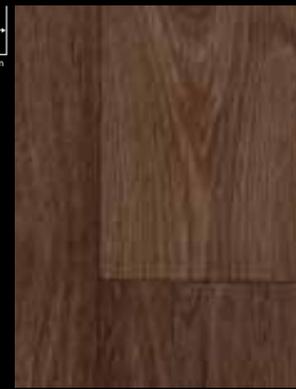
11732 | warm zebrano

180cm
25cm



10382 | silver chestnut

180cm
20cm



11882 | smoked oak

180cm
12,5cm

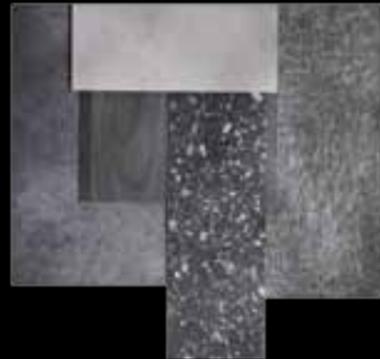


10812 | black beech

10812 | black beech

eternal concrete

Un diseño en hormigón contemporáneo, con un sutil efecto satinado en 4 colores cálidos y naturales, y 4 tonos grises neutros.



Mezcla y combinación industrial; Wood, Metal y Concrete



13022 | beton



13012 | neutral



13022 | beton



13082 | gravel



13032 | anthracite



13072 | umber



13062 | silt



13052 | mud



13042 | dune

eternal stone

Un diseño en piedra auténtica con colores inspirados en las piedras naturales; de frío a cálido, de claro a oscuro. Un sutil destello en la capa de uso concede al diseño profundidad y brillo natural.



12022 | chalk



12042 | granite



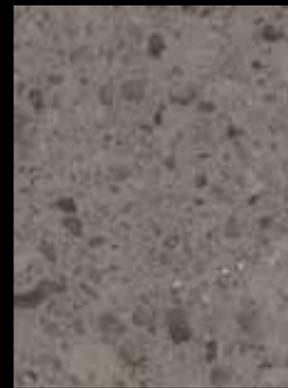
12262 | mineral



12292 | pebble



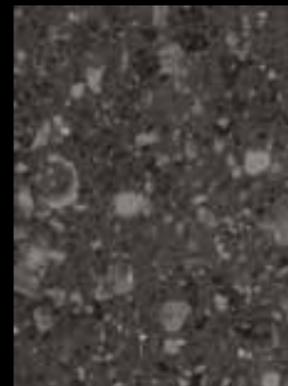
12272 | cobble



12012 | quartz



12282 | flint



12032 | coal



12042 | granite

eternal slate

Un genuino diseño en pizarra realizado con un alegre relieve en pizarra, en tres colores oscuros fieles a los tonos naturales.



13582 | silver



13572 | navy



13562 | black

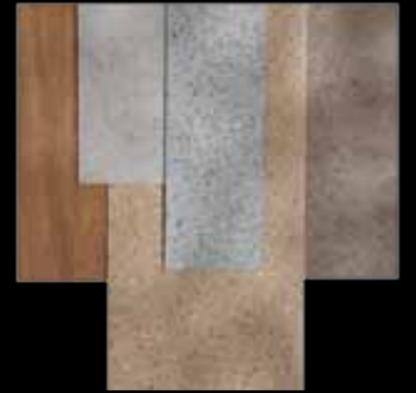


13582 | silver

eternal smaragd

- El diseño en granito, atemporal y accesible, de Smaragd Classic en una gama de 12 colores básicos, neutros y fáciles de combinar.
- Disimula la suciedad y conserva su aspecto original.

Mezcla y combinación tradicional;
Wood, Stone,
Slate y Smaragd



61012 | cream



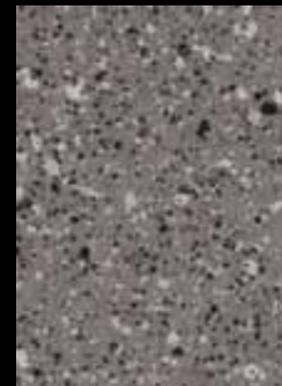
61042 | mist



61512 | rose



66142 | dust



61962 | grey



61922 | frost



61832 | herb



61302 | ochre



61032 | nero



61752 | pigeon



61222 | greige



61342 | peach

61752 | pigeon

eternal marble



Un diseño neutro inspirado en el mármol que confiere estilo y funcionalidad a cualquier entorno; en 8 colores.



64002 | feather



64032 | cloud



64122 | sahara



64822 | moss



64092 | leather



64932 | dove



64362 | camel



64972 | ash



64122 | sahara



eternal sand

Un diseño sutil de aspecto natural en 8 elegantes colores, con un suave acabado nacarado a juego.



Mezcla y combinación suave; Marble, Weave y Sand

13862 | teal



13822 | smoke



13842 | cork



13852 | soil



13872 | terra



13892 | aubergine



13882 | sepia



13862 | teal



13832 | linen

eternal weave

Diseño textil de textura suave con profundidad, en colores apagados con un acabado satinado.



13662 | indigo



13622 | graphite



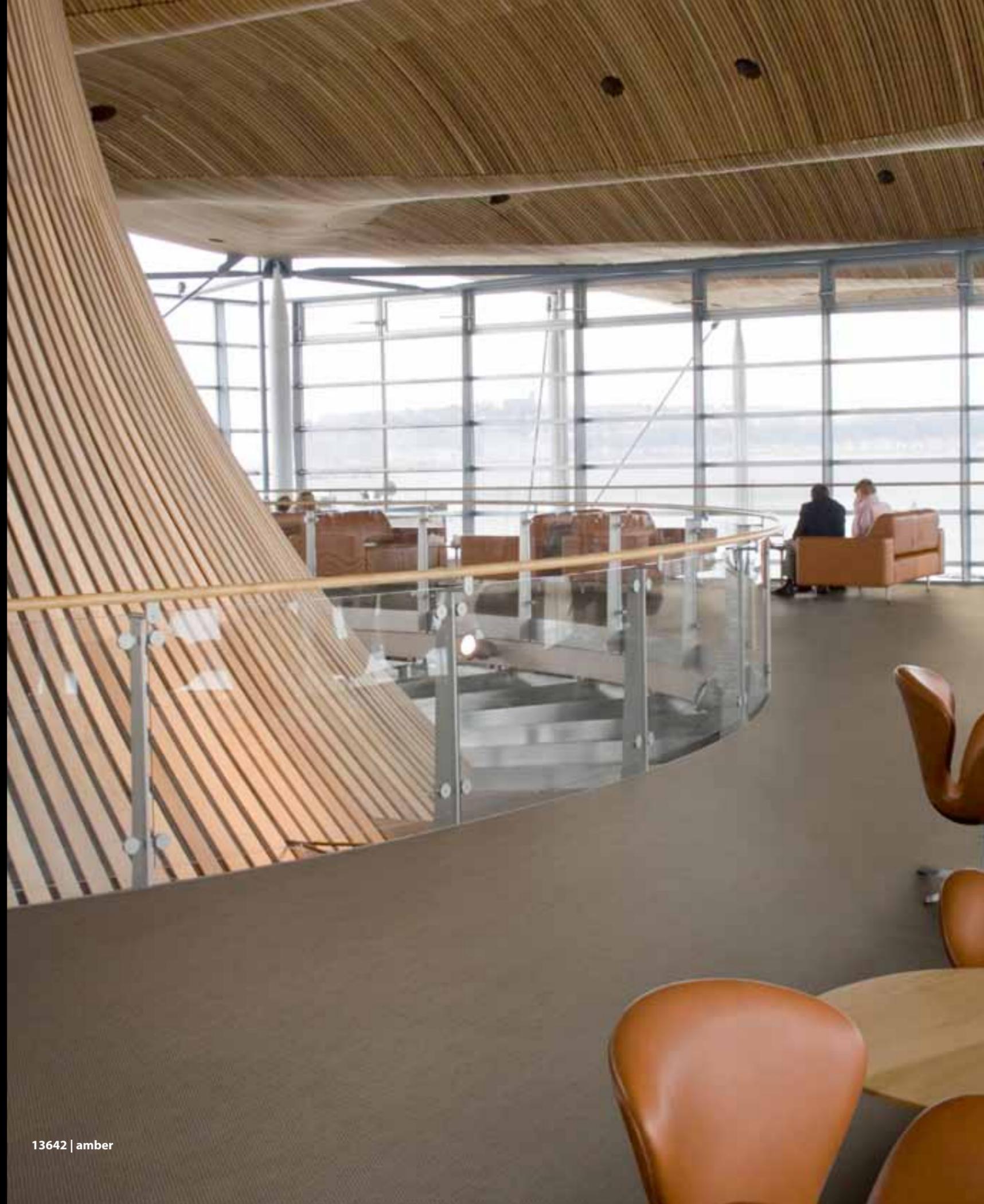
13652 | iron



13632 | cord



13642 | amber



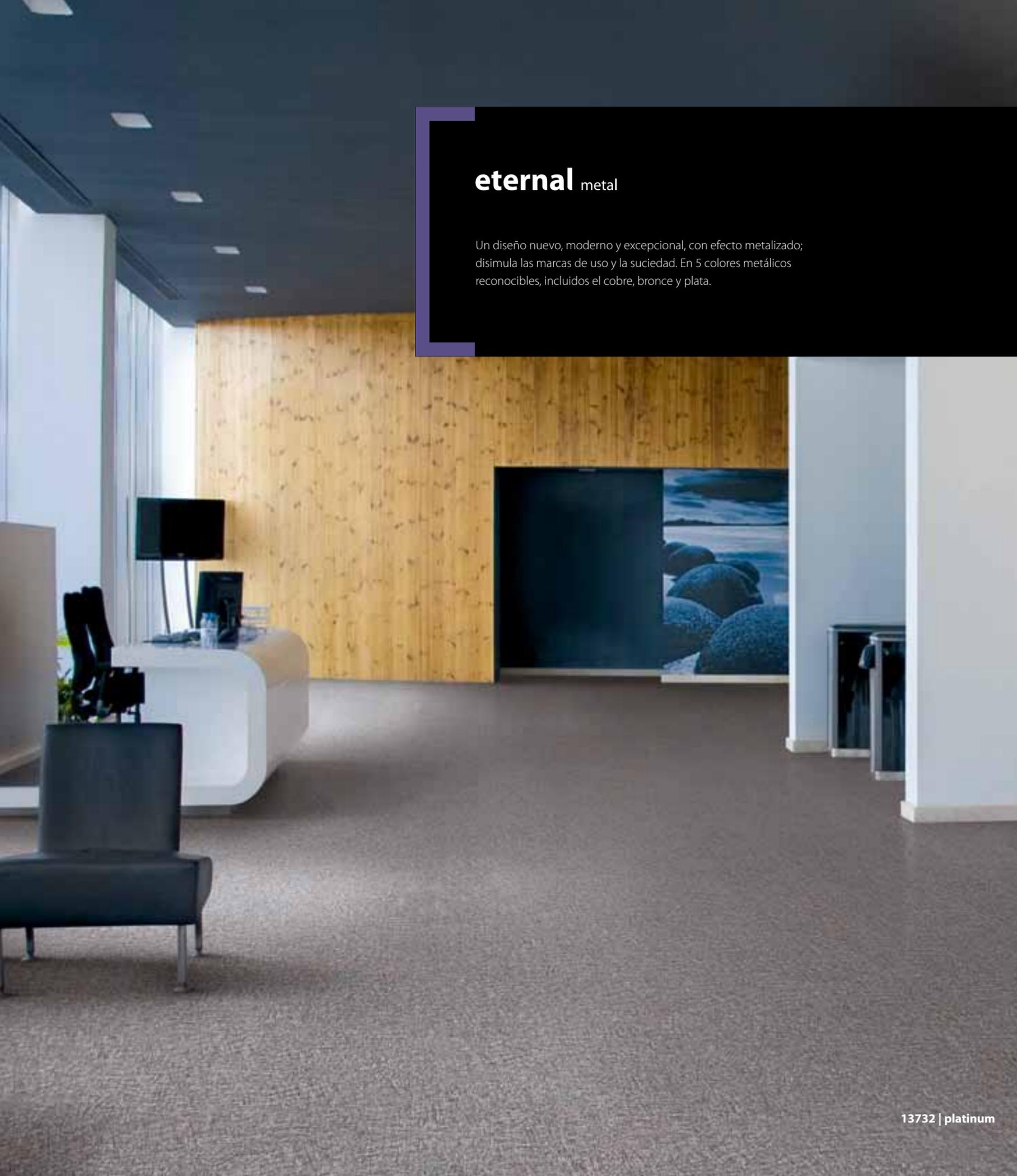
13642 | amber

eternal metal

Un diseño nuevo, moderno y excepcional, con efecto metalizado; disimula las marcas de uso y la suciedad. En 5 colores metálicos reconocibles, incluidos el cobre, bronce y plata.



Mezcla y combinación gráfica;
Contrast, Concrete and Metal



13712 | chrome



13722 | pewter



13732 | platinum



13742 | copper



13752 | bronze

13732 | platinum

eternal palette

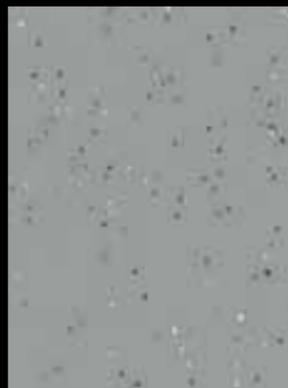
Aspecto sólido con un sutil brillo en la capa de uso de color que ofrece un efecto sorprendente y detallista. Una paleta de 24 colores internacionales y contemporáneos que incluye tonos suaves y colores primarios.



Mezcla y combinación colorista; Wood, Contrast y Palette



40812 | taupe



40212 | mouse



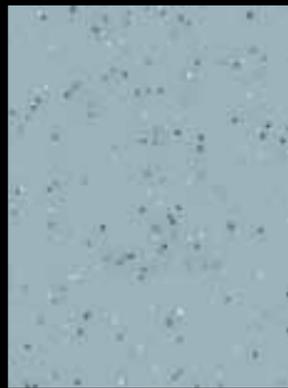
40112 | clay



40002 | snow



40402 | oyster



40272 | sky



40082 | tundra



40302 | sahara



40722 | pink



40162 | marine



40032 | pistachio



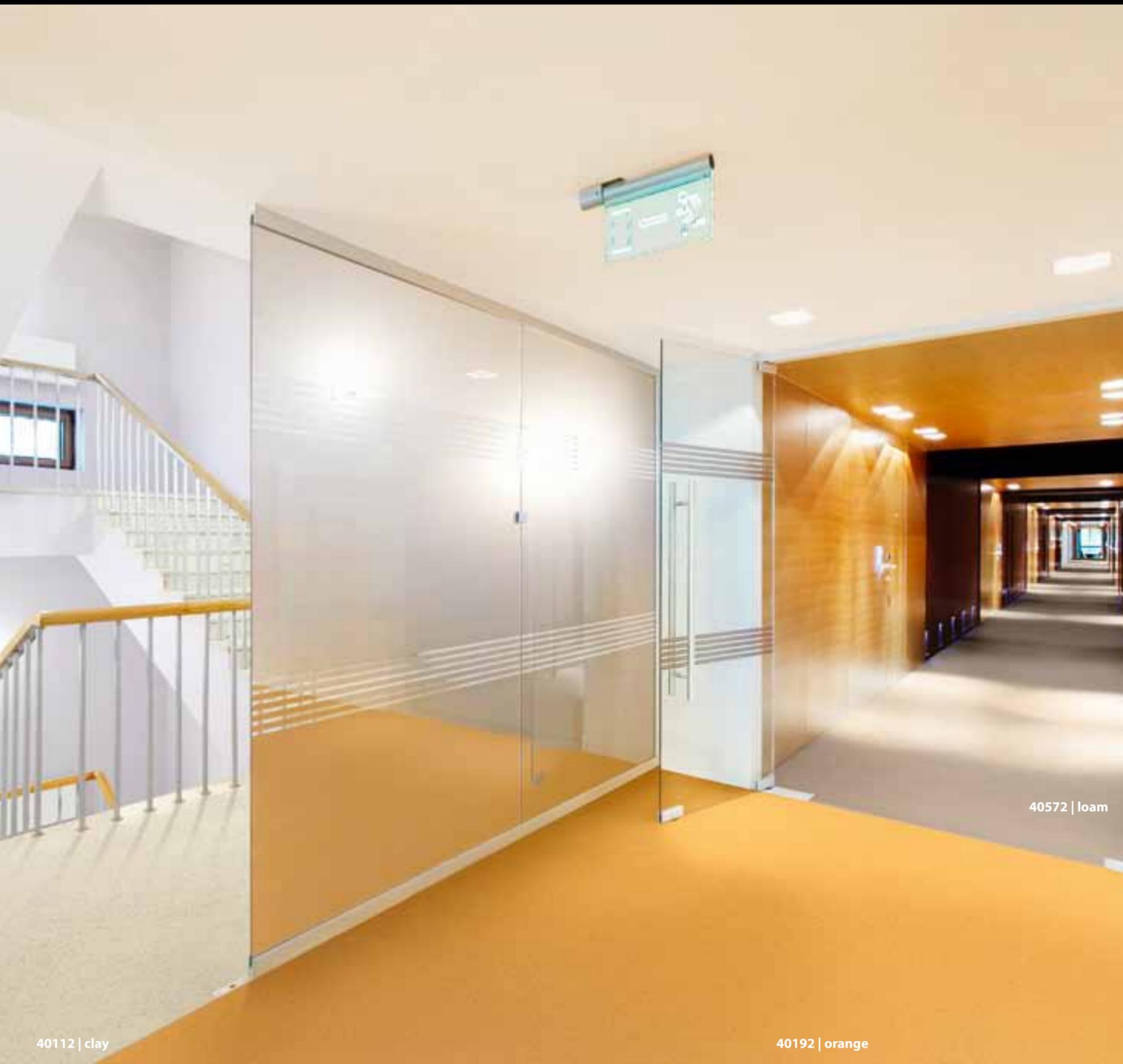
40512 | dune

24



40272 | sky

40212 | mouse



40112 | clay

40192 | orange

40572 | loam



40352 | corn



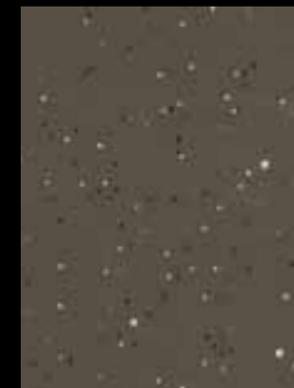
40192 | orange



40572 | loam



40882 | apple



40482 | dragon



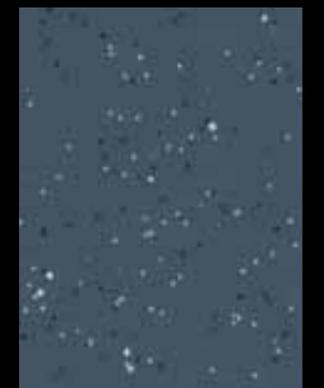
40062 | umber



40232 | night



40382 | carbon



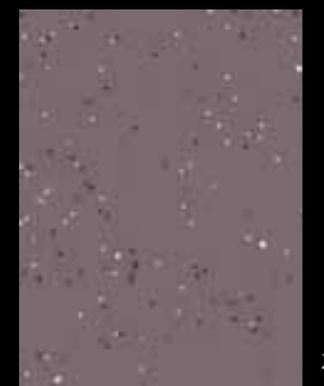
40662 | steel



40452 | pepper



40602 | plum



40772 | raisin

eternal contrast

- Con un aspecto gráfico único y un diseño en blanco y negro diseminado en la superficie de uso de color.
- En 4 colores negros, blancos y grises y una oferta adicional de 8 colores vivos.



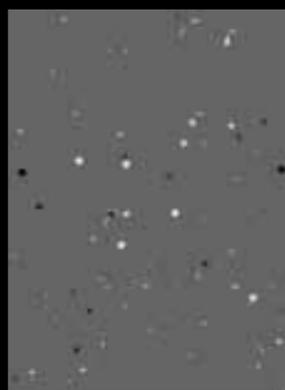
41002 | snow



41292 | charcoal



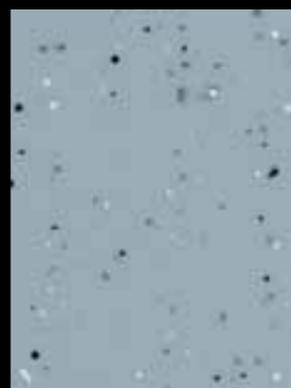
41322 | smoke



41252 | mercury



41032 | pistachio



41272 | sky



41662 | steel



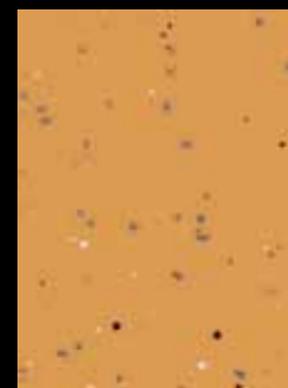
41232 | night



41882 | apple



41032 | pistachio



41192 | orange



41972 | brick



41012 | tomato

La colección Eternal; un producto atractivo y duradero

Revés calandrado, composición consistente, conservación del color y relieve único: es una combinación del tratamiento de la capa de superficie y unas técnicas de producción especiales; gracias a todo ello, la colección Eternal destaca por sí misma.

Su rendimiento duradero es la gran diferencia. Los regímenes de limpieza y mantenimiento son simples y eficientes, y Eternal conservará su aspecto original a lo largo de los años.

Técnicas de acabado PUR y PUR Pearl

En la gran mayoría de diseños hemos utilizado nuestra capa de protección de superficie PUR Pearl. La técnica de aplicación de esta capa garantiza una protección uniforme tanto en la superficie como en las partes más profundas del relieve. Esta capa de superficie mate garantiza el máximo nivel de resistencia a los productos químicos y las marcas. El uso de una "laca

blanda" especialmente desarrollada previene las rayadas y conserva el aspecto original del pavimento con el paso del tiempo. En algunos casos, cuando el diseño requería un acabado diferente, hemos utilizado el acabado PUR.

Composición del producto

Una capa de uso transparente, o de color (como en algunas referencias de las gamas Palette y Contrast), garantiza la máxima resistencia al desgaste y conserva la integridad del diseño. La capa de fibra de vidrio completamente impregnada actúa como columna vertebral del producto; garantiza su estabilidad dimensional y permite el desarrollo de un producto más fino. Además de su gran calidad y estabilidad, Eternal cuenta con un revés calandrado optimizado: una capa firme pero flexible que permite una instalación sencilla, incluso en zócalos preformados y salas húmedas. El revés del producto, que constituye una parte fundamental de su composición, está formado en un 40% por material reciclado.

Comprometidos con la protección del medioambiente

La colección Eternal es un excelente ejemplo del compromiso de Forbo con la protección del medioambiente y la inversión en un futuro sostenible. Eternal se fabrica mediante el uso de energía "verde" y una moderna tecnología de producción que reduce los procesos relacionados al mínimo. Además, Eternal cumple con todas las normativas, incluida la nueva clasificación de emisiones de COV (Compuestos Orgánicos Volátiles); y puesto que este producto se fabrica en Europa, principalmente para los mercados europeos, reducimos también las emisiones de carbono derivadas del transporte. Es un producto de fácil limpieza (lo cual reduce el uso de detergentes) y de elevado rendimiento, lo cual contribuye a reducir el impacto medioambiental de varias maneras.

Más allá de la normativa

Forbo trabaja bajo el principio "Compliance Plus". De este modo, nos mantenemos fieles al compromiso de ir más allá de los

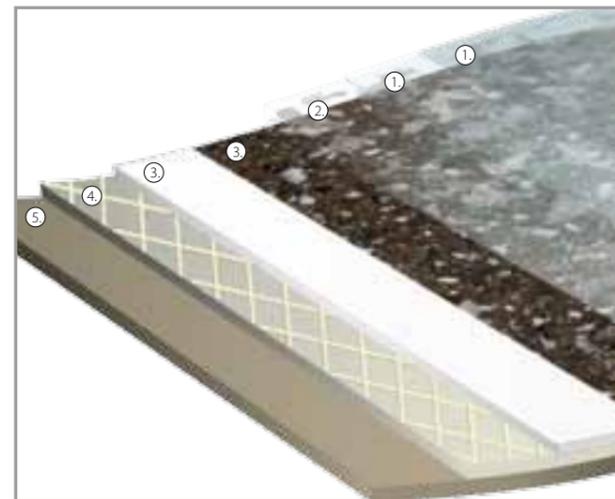
reglamentos y requisitos gubernamentales; invertimos en personas, procesos y productos con el fin de reducir nuestro impacto medioambiental, es decir, invertimos en futuro. Además, llevamos a cabo evaluaciones independientes del ciclo de vida del producto, con el fin de medir y minimizar el impacto de nuestros productos, desde la extracción de las materias primas hasta el fin del ciclo de vida.

Reducción de los procesos de limpieza y mantenimiento

La reducción de los procesos de limpieza es otro de los elementos que determinan la sostenibilidad y el rendimiento. El acabado PUR Pearl hace que el producto resulte fácil de limpiar y prolonga su ciclo de vida, es decir, Eternal conservará su aspecto original incluso en zonas de tráfico intenso. Además, el uso de alguno de nuestros productos para zonas de acceso contribuirá a evitar la entrada de hasta un 90% de la suciedad y humedad.

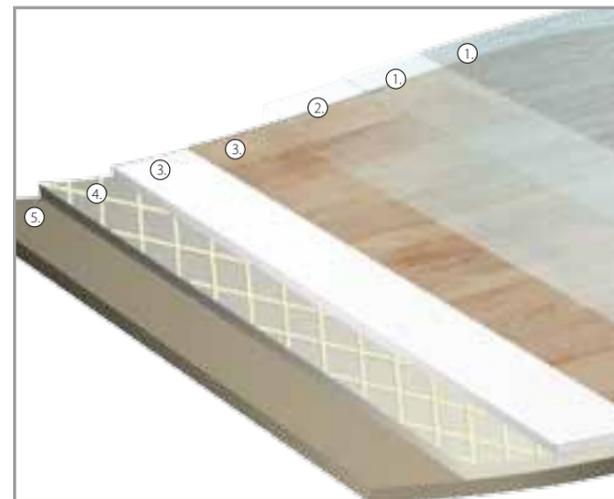
Eternal stone

1. Acabado PUR Pearl – R10
2. Capa de uso compacta transparente de 0,7 mm con partículas impregnadas
3. Superficie impresa
4. Fibra de vidrio impregnada
5. Revés gris calandrado con un 40% de material reciclado



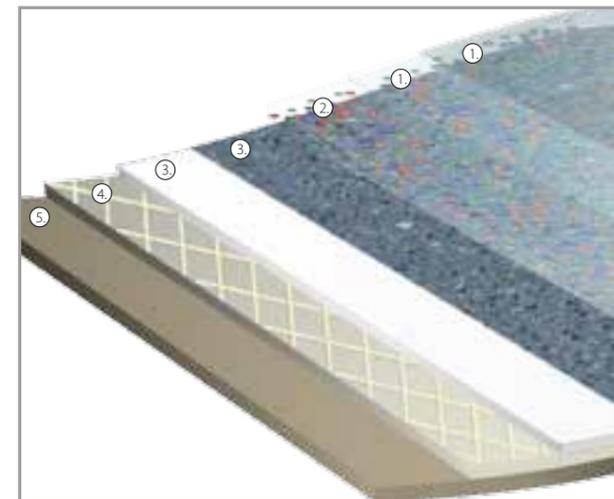
Eternal wood/slate/weave/sand/concrete/metal/marble

1. Acabado PUR Pearl – R10
2. Capa de uso compacta transparente de 0,7 mm
3. Superficie impresa
4. Fibra de vidrio impregnada
5. Revés gris calandrado con un 40% de material reciclado



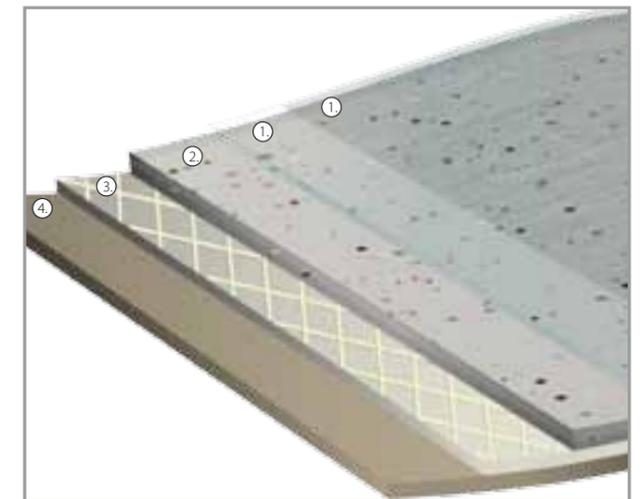
Eternal smaragd

1. Acabado PUR Pearl – R10
2. Capa de uso compacta transparente con microesferas integradas
3. Superficie impresa
4. Fibra de vidrio impregnada
5. Revés gris calandrado con un 40% de material reciclado



Eternal contrast/palette

1. Acabado PUR Pearl – R10
2. Capa de uso compacta de color con partículas integradas
3. Fibra de vidrio impregnada
4. Revés gris calandrado con un 40% de material reciclado



Otras colecciones de vinílico comercial de Forbo

Losetas vinílicas de diseño

La nueva colección Allura de Forbo presenta una gama de pavimentos versátiles que lleva el concepto de losetas de diseño a un nivel máximo de sofisticación y diseño. Allura es una colección de diseños de vanguardia en madera, piedra y motivos abstractos que han sido desarrollados por nuestro equipo internacional de diseño.

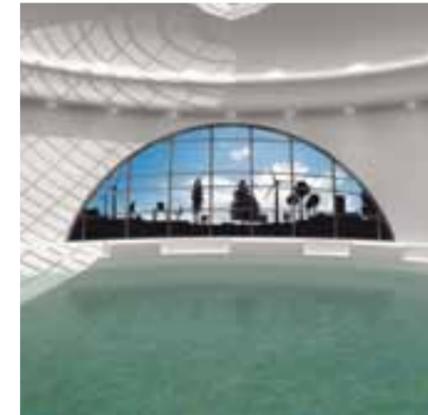
Vinílico Acústico

Mediante la reducción de la contaminación acústica, se reduce también el estrés y se potencia el bienestar, el confort y la eficacia de las personas que trabajan o estudian en el lugar en cuestión. Forbo ofrece la gama más amplia de pavimentos de vinílico acústico. Es una colección única que resulta ideal para reducir y controlar la contaminación acústica en espacios abiertos de trabajo, comercios, escuelas, hospitales y áreas de recepción.

Vinílico de seguridad

La colección de vinílico de seguridad Step se fabrica en 8 gamas diferentes, todas ellas adaptadas para cubrir las diferentes necesidades antideslizantes de un pavimento. Surestep Original y Safestep ofrecen una mayor resistencia al deslizamiento incorporando en la capa de uso partículas de carborundum o cuarzo, o bien una combinación de ambos. La luminosidad de los diseños, como por ejemplo los de las gamas Surestep Wood, Stone, Star y Colour, se consigue empleando óxido de aluminio. El resultado es un pavimento de seguridad robusto, duradero y extremadamente resistente al desgaste.

Otros productos de Forbo flooring



Linoleum

Como líder mundial en linóleo, Forbo Flooring ofrece una amplia variedad de pavimentos y superficies de linóleo para muebles y paredes. Más de 100 años de experiencia y las técnicas de producción más respetuosas con el medio ambiente garantizan su elevada calidad. Las continuas inversiones en desarrollo del producto, nos permiten seguir ofreciendo la oferta de productos más innovadora del mercado, tanto para su uso comercial como particular.



Flotex, pavimentos flocados

La sólida base de vinílico de Flotex, reforzada con fibra de vidrio, es impermeable al agua y ofrece la sujeción de millones de fibras de nailon (hasta más de 70 millones por metro cuadrado) convirtiéndose así en el producto textil más denso del mercado. El confort, la sensación de lujo y el tratamiento antimicrobiano Sanitized® lo convierten en el pavimento ideal para oficinas, así como en la mejor alternativa higiénica a la moqueta en instalaciones sanitarias. Al mismo tiempo, gracias a sus diseños también es perfecto para entornos comerciales.



Pavimentos textiles

La oferta de pavimentos textiles de Forbo está formada por nuestras colecciones de moqueta en losetas y las diversas gamas de pavimentos para zonas de acceso. Las colecciones de moqueta en losetas incluyen desde productos de moqueta en bucle y de pelo cortado hasta sofisticadas moquetas punzonadas, con una selección de 180 colores. El pavimento de las zonas de acceso juega un papel fundamental en el diseño de todos los edificios, pues se trata del primer punto de protección del pavimento interior y, además, constituye el primer contacto con el cliente. Los productos para zonas de acceso de Forbo contribuyen a alargar el ciclo de vida de los pavimentos del interior del edificio y, a la vez, son estéticos.



allura



acoustic



surestep

El método FloorCare de Forbo

Las colecciones de vinílico comercial de Forbo son de fácil limpieza y mantenimiento, gracias al resistente acabado de superficie PUR y PUR Pearl.

Limpieza tras la instalación



- Limpiar el suelo con un detergente neutro y una mopa.
- Recoger el agua sucia con un paño y/o mopa o con un aspirador de líquidos.
- Aclarar con agua limpia y una mopa.
- Dejar secar el suelo.



- Cuando se espera un tráfico intenso:
- Aplicar una capa completa de spray con un aplicador.
 - Abrillantar con una máquina rotativa o de disco .

Limpieza regular



- Limpiar el suelo con un trapo o pasar el aspirador



- Eliminar las manchas con una mopa húmeda.

Limpieza periódica



- Limpiar con spray, con una máquina rotativa y un disco; utilice el spray donde sea necesario

Mantenimiento ocasional



- Limpiar con un detergente neutro, una máquina rotativa y una mopa.
- Recoger el agua sucia con un paño y/o mopa o aspirador de líquidos.
- Aclarar con agua limpia y una mopa.
- Dejar secar el suelo.



- Cuando se espere un tráfico intenso:
- Aplicar una capa completa de spray con un aplicador.
 - Abrillantar con una máquina rotativa o de disco .

Productos

Forbo Cleaner es un detergente efectivo con pH neutro. Forbo Spray sirve tanto como producto de limpieza como capa protectora de brillo satinado. Para más información: www.forbo-flooring.es.

Especificaciones Técnicas

Eternal cumple los requisitos establecidos en la normativas ISO 10582 y EN 649.

	Espesor total	ISO 24346 / EN 428	2,0 mm
	Espesor de la capa de uso	ISO 24340 / EN 429	0,7 mm
	Colores de la colección		113
	Tráfico intenso y muy intenso / Comercial: muy intenso	ISO 10874 / EN 685	34
	Industrial general / tráfico intenso	ISO 10874 / EN 685	43
	Ancho del rollo	ISO 24341 / EN 426	2,00 m
	Largo del rollo	ISO 24341 / EN 426	± 25 m
	Peso	ISO 23997 / EN 430	2,8 kg/m ²
	Estabilidad dimensional	ISO 23999 / EN 434	< 0,1 %
	Resistencia al punzonamiento	ISO 24343-1 / EN 433	≤ 0,05 mm
	Resistencia a la abrasión	EN 660-2	Grupo T
	Resistencia a sillas de ruedas	ISO 4918 / EN 425	Ningún efecto
	Solidez del color	ISO 105-B02	≥ 6
	Flexibilidad	ISO 24344 / EN 435	ø 10 mm
	Resistencia a los agentes químicos	ISO 26787 / EN 423	Muy buena
	Resistencia al deslizamiento	DIN 51130	R10
	Resistencia eléctrica	EN 1081	R1 > 1-10°Ω
	Instalación calefacción radiante		si
	Certificación zonas húmedas	EN 13553	si

Eternal responde a las exigencias de la norma EN 14041



	Reacción al fuego	EN 13501-1	B _{fl} -s1
	Resistencia al deslizamiento	EN 13893	DS - μ ≥ 0,30
	Voltaje de la masa	EN 1815	≤ 2 kV
	Conductividad térmica	EN 12524	0,25 W/m·K
	REACH (reglamento europeo)	1907/2006/CE	Conforme (1)

(1) Los artículos (productos) no contienen sustancias de la lista publicada en vigor a la fecha de la publicación del presente documento (actualmente 38 sustancias muy nocivas) y en cantidad < 0,1% m

* Temperatura < 30° C

El sistema de gestión medioambiental y de control de calidad de Forbo Coevorden (NL), centros donde se fabrica la colección Eternal, presenta el certificado correspondiente según las normativas ISO 9001 e ISO 14001

